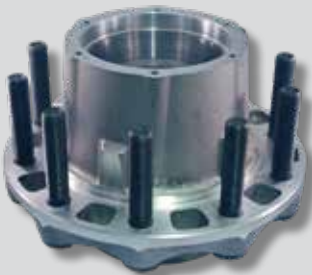


RTR[®] READY-TO-ROLL[®]

Sistemas de suspensión y eje para remolque



HENDRICKSON
The World Rides On Us[®]

CONTENIDO

COMPONENTES DE LOS FRENOS DE TAMBOR

Matracas.....	2
Cámaras de freno.....	4
Tambores de freno.....	8

COMPONENTES DE FRENOS DE DISCO DE AIRE

Pastillas de freno.....	9
Ensamble de caliper.....	10
Kits de tornillería de sujeción de caliper.....	10
Componentes de caliper.....	11
Cámaras de freno.....	12
Componentes de freno de disco de aire.....	34

COMPONENTES DE EJE

Sensor ABS.....	15
Cubrepolvos.....	16
Kits de tuercas de eje.....	17

BALEROS

Baleros.....	18
--------------	----

SELLOS

Sellos.....	19
-------------	----

MAZAS

Mazas – Espiga HN® (solo tambor).....	20
Mazas – Espiga HP™ (solo tambor).....	21
Ensamblajes de maza y rotor – Espiga HN (disco).....	22
Ensamblajes de maza y rotor – Espiga HP (disco).....	23
Mazas – (solo frenos de disco de aire).....	24

ROTOR Y TORNILLERÍA DE SUJECCIÓN

Kits de rotor y tornillería de sujeción - WABCO, Bendix y Haldex.....	26
Kits de rotor y tornillería de sujeción - Hendrickson MAXX22T™.....	27

TAPAS DE MAZA

Reemplazos de equipo original Hendrickson.....	29
Reemplazos de equipo original Dual Dynamics.....	30
Reemplazos de equipo original STEMCO atornillable.....	30
Reemplazos de equipo original STEMCO Sentinel.....	30

COMPONENTES INDIVIDUALES DE TAPAS DE MAZA

Tapón de tapa de maza.....	31
----------------------------	----

KIT DE RECONSTRUCCIÓN DE HXL

Kits de reconstrucción HXL.....	32
---------------------------------	----

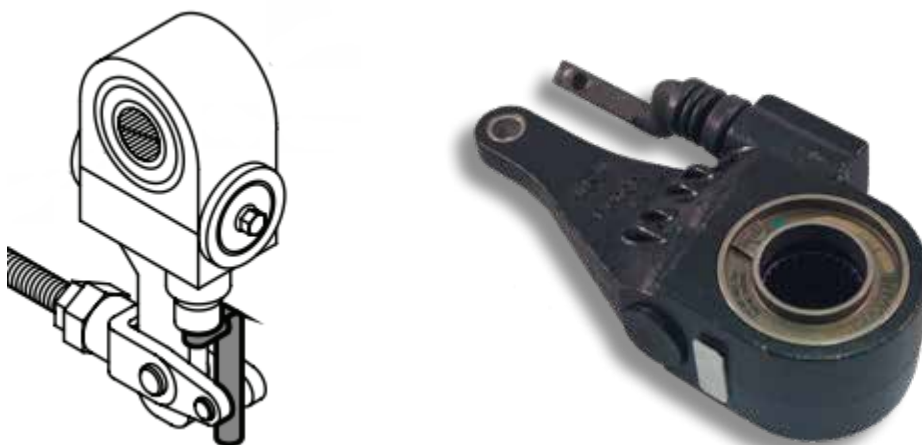
HERRAMIENTAS DE MANTENIMIENTO

Herramientas de mantenimiento.....	33
------------------------------------	----

GUÍA DE IDENTIFICACIÓN

Cómo identificar un sistema de frenos de disco de aire.....	34
---	----

MATRACAS



NOTA: Busque el logotipo en relieve de los proveedores o el número de parte grabado en la matraca para ayudar a determinar el número de parte correcto de Hendrickson.

MATRACAS AUTOMÁTICAS DE FRENOS · INTRAAX®, VANTRAAX®, ULTRAA-K® E INTRAAX® SP (Solo freno de tambor)

MARCA	LONGITUD	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Bendix	5.5" est.	10 estrías; solo incluye matraca	C-29673	K043123	2
		28 estrías; solo incluye matraca	S-29628	K031529	2
	6.0"	10 estrías; solo incluye matraca	C-29674	K043085	2
		28 estrías; solo incluye matraca	S-29622-2	K047390	2
Gunit	5.5" est.	10 estrías; incluye matraca unidireccional, camisa interna y tuerca externa	S-15191-1	SA-10602	2
		28 estrías; incluye matraca unidireccional, camisa interna y tuerca externa	S-21398-1	SA-10802	2
	6.0"	10 estrías; incluye matraca unidireccional, camisa interna y tuerca externa	S-15191-2	SA-10603	2
		28 estrías; incluye matraca unidireccional, camisa interna y tuerca externa	S-21398-2	SA-10803	2
Haldex "SABA"	5.5" est.	10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-15192-3	409-20000	2
		28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-21399-3	409-20002	2
	6.0"	10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-15192-4	409-20004	2
		28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-21399-4	409-20006	2
Hendrickson Estándar	5.5" est.	10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-37477-1	WBA07140S	2
		28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-37478-1*	-	2
	6.0"	10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-37477-2	WBA07125S	2
		28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-37478-2	WBA07115S	2
WABCO	5.5" est.	10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-38618-1	4332251020	2
	5.5" est.	28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-38619-1	4332250990	2

NOTA: Los números de referencia cruzada solo incluyen la matraca.

* Marca propia a través de TSE.

MATRACAS AUTOMÁTICAS DE FRENOS · TRLAXLE® Y CONNEX® (Solo frenos de tambor)

MARCA	LONGITUD	TAMAÑO DE FRENO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Bendix	5.5"	15.00" × 8.63" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"	10 estrías; solo incluye matraca	C-29673	K043123	2
			28 estrías; solo incluye matraca	S-29628	K031529	2
	6.0"		10 estrías; solo incluye matraca	C-29674	K043085	2
			28 estrías; solo incluye matraca	S-29622-2	K047390	2
Gunité	5.5"	15.00" × 8.63" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"	10 estrías; incluye matraca unidireccional, camisa interna y tuerca externa	S-15191-1	SA-10602	2
			28 estrías; incluye matraca unidireccional, camisa interna y tuerca externa	S-21398-1	SA-10802	2
	6.0"		10 estrías; incluye matraca unidireccional, camisa interna y tuerca externa	S-15191-2	SA-10603	2
			28 estrías; incluye matraca unidireccional, camisa interna y tuerca externa	S-21398-2	SA-10803	2
Haldex "SABA"	5.5" (.5")	15.00" × 8.63" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"	10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-15192-3	409-20000	2
			28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, pensable de tuerca y abrazadera	S-21399-3	409-20002	2
	6.0" (.5")	15.00" × 8.63" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"	10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-15192-4	409-20004	2
			28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, pensable de tuerca y abrazadera	S-21399-4	409-20006	2
	5.5" Curvo	12.25" × 7.50"	10 estrías; solo incluye matraca	D-37285	409-20008	2
			28 estrías; solo incluye matraca	D-37284	409-20010	2
	6.0" Curvo	12.25" × 7.50"	10 estrías; solo incluye matraca	D-30199	409-20012	2
			28 estrías; solo incluye matraca	D-30201	409-20014	2
Hendrickson Estándar	5.5" est.	15.00" × 8.63" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"	10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-37477-1	WBA07140S	2
			28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, pensable de tuerca y abrazadera	S-37478-1*	-	2
	6.0"		10 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, ensamble de tuerca y abrazadera	S-37477-2	WBA07125S	2
			28 estrías; incluye matraca unidireccional, perno de anclaje, pensable de tuerca y abrazadera	S-37478-2	WBA07115S	2

* Marca propia a través de TSE.

MATRACAS AUTOMÁTICAS DE FRENOS · CONNEX® ST (Solo frenos de tambor)

MARCA	LONGITUD	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Bendix	5.5"	28 estrías; solo incluye matraca	S-36183	K046808	2
	6.0"		S-36184	K047204	2

NOTA: Los números de referencia cruzada solo incluyen la matraca.

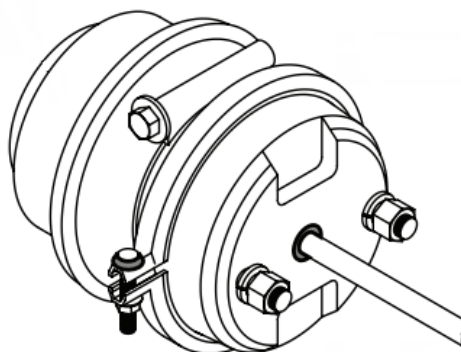
MATRACAS AUTOMÁTICAS DE FRENOS · TRLAXLE® (Solo frenos de tambor)

MARCA	LONGITUD	TAMAÑO DE FRENO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Haldex¹	6.0"	16.50" × 5.00" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"	10 estrías; solo incluye matraca	S-32873-1	KN47001	2
			28 estrías; solo incluye matraca	S-32873-2	CS44071	2

1. Haldex 6.0" es una matraca de múltiples agujeros con capacidad para longitudes de 5.0", 6.0" y 7.0".



CÁMARAS DE FRENO



NOTA: Busque el logotipo en relieve de los proveedores o el número de parte grabado en la cámara de freno para ayudar a determinar el número de parte correcto de Hendrickson.

CÁMARAS DE FRENO - SISTEMAS DE SUSPENSIÓN (Solo frenos de tambor)

MARCA	TAMAÑO	CARRERA	MODELOS DE SUSPENSIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Bendix	24/24	2.5"	AAT AANT HKANT HKAT UTKNT AAZNT (Varilla de empuje de 9.75")	S-26844-5	K026551	2
	24/30	2.5"		S-22792-5	K026550	2
	30/30	2.5"		S-20837-5	K020863	2
	30/30	3.0"		S-24247-5	K020868	2
	30/36	2.5"		S-24828-5	K020810	2
Haldex	24/24	2.5"		S-26844-2	1392424005	2
	24/30	2.5"		S-22792-2	1392430013	2
	30	2.5"		S-32871-2	129300255	2
	30/30	2.5"		S-20837-2	1393030543	2
	30/30	3.0"		S-24247-2	1373030332	2
	30/30 Vida Ext.	2.5"		S-39868	1713030341	2
Hendrickson Estándar	24/30	2.5"		S-22792-3	2430TL2-3466	2
	30/30*	2.5"		S-40878-3*	-	2
	30/30	3.0"		S-40879-2*	3030TL3-3568	2
TSE	30/30 Vida Ext.	2.5"		S-40893-2	3030TL2ULP-91001	2
	30/30 Vida Ext.	3.0"		S-38867-4	3030TL3ULP-91003	2
	30 Vida Ext.	2.5"		S-40385-1	30SCL2ULP-91047	2

NOTA: Busque el logotipo en relieve de los proveedores o el número de parte grabado en la cámara de freno para ayudar a determinar el número de parte correcto de Hendrickson.

*Marca propia a través de **TSE**



CÁMARAS DE FRENO - SISTEMAS DE SUSPENSIÓN (Solo frenos de tambor) – continuación

MARCA	TAMAÑO	CARRERA	MODELOS DE SUSPENSIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Bendix	24/24	2.5"	AAL AANL AANLS AAEDL AAEDT HKANL HKAL HKARL AAZL (Varilla de empuje de 5.63")	S-26845-5	K028979	2
	24/30	2.5"		S-24163-5	K028978	2
	30/30	2.5"		S-24164-5	K020862	2
	30/30	3.0"		S-24769-5	K020867	2
	30/36	2.5"		S-24829-5	K020809	2
Hallex	24/24	2.5"		S-26845-2	1392424004	2
	24/30	2.5"		S-24163-2	1392430031	2
	30	2.5"		S-32872-2	129300256	2
	30/30	2.5"		S-24164-2	1393030505	2
	30/30	3.0"		S-24769-2	1373030331	2
	30/30 Vida Ext.	2.5"		S-39869	1713030342	2
	30/30 Vida Ext.	2.5"		S-24163-3	2430TL2-3465	2
Hendrickson Estándar	30/30*	2.5"		S-40878-4*	-	2
	30/30	3.0"		S-32027	3030TL3-3567	2
	30/30 Vida Ext.	2.5"		S-38866-1	3030TL2ULP-91002	2
TSE	30/30 Vida Ext.	3.0"		S-38867-3	3030TL3ULP-91004	2
	30 Vida Ext.	2.5"		S-40385-2	30SCL2ULP-91048	2

* Marca propia a través de **TSE**

CÁMARAS DE FRENO - CONNEX® ST (Solo frenos de tambor)

MARCA	TAMAÑO	CARRERA	MODELOS DE SUSPENSIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Hendrickson Estándar	30	2.5"	CXSL	S-35974	30SCLW2-4091	2
	30/30	2.5"		S-35976	3030TLW2-4094	2
	30	3.0"		S-35757	30SCLW3-4072	2
	30/30	3.0"		S-35977	3030TLW3-4095	2
TSE	30 Vida Ext.	2.5"		S-38862	30SCLW2ULP-91009	2
	30 Vida Ext.	3.0"		S-38863	30SCLW3ULP-91010	2
	30/30 Vida Ext.	2.5"		S-38864	3030TLW2ULP-91007	2
	30/30 Vida Ext.	3.0"		S-38865	3030TLW3ULP-91008	2

**CÁMARAS DE FRENO - CONNEX® Y TRLAXLE®** (Solo frenos de tambor)

MARCA	TAMAÑO	CARRERA	TAMAÑO DE FRENO	SOPORTE DE CÁMARA DE FRENO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Haldex	24	2.5"	12.25" x 7.50"	Perfil Alto	S-30681-5	129240134	2
				Estándar	S-30681-6	129240135	2
			16.50" x 5.00" 16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Estándar	S-30681-2	129240133	2
	30	2.5"	12.25" x 7.50"	Perfil Alto	S-30679-4	129300115	2
				Estándar	S-30679-2	129300236	2
			16.50" x 5.00" 16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Estándar	S-30679-1	129300247	2
	30	3.0"	12.25" x 7.50"	Perfil Alto	S-31975-2	127300113	2
				Estándar	S-31975-1	127300112	2
	24/24	2.5"	12.25" x 7.50"	Estándar	C-30680	1392424008	2
			16.50" x 5.00" 16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"		S-30680-1	1392424017	2
	24/30	2.5"	12.25" x 7.50"	Perfil Alto	S-32466-2	1392430064	2
				Estándar	S-32466-1	1392430063	2
	24/30 (16mm)	3.0"	16.50" x 5.00" 16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Estándar	S-32011-3	1372430029	2
	30/30	2.5"	12.25" x 7.50"	Estándar	S-30678-3	1393030518	2
			15.00" x 8.63"	Estándar	S-30678-7	1393030547	2
			16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Perfil Alto	S-30678-5	1393030519	2
			16.50" x 5.00" 16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Estándar	S-30678-1	1393030512	2
	30/30 Vida Ext.	2.5"	12.25" x 7.50"	Estándar	S-39870-3	1713030346	2
			16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Perfil Alto	S-39870-5	1713030347	2
			16.50" x 5.00" 16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Estándar	S-39870-1	1713030343	2
	30/30 (16mm)	3.0"	16.50" x 5.00" 16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Estándar	S-32012-3	1373030328	2
	30/30	3.0"	12.25" x 7.50"	Perfil Alto	S-30683-4	1373030361	2
				Estándar	S-30683-3	1373030360	2
			16.50" x 5.00" 16.50" x 7.00" 16.50" x 8.63"	Estándar	S-30683-1	1373030333	2

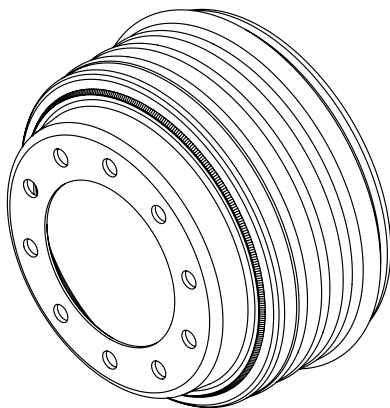
NOTA: Busque el logotipo en relieve de los proveedores o el número de parte grabado en la cámara de freno para ayudar a determinar el número de parte correcto de Hendrickson.


CÁMARAS DE FRENO - CONNEX® Y TRLAXLE® (Solo frenos de tambor) – continuación

MARCA	TAMAÑO	CARRERA	TAMAÑO DE FRENO	SOPORTE DE CÁMARA DE FRENO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Hendrickson Estándar	30*	2.5"	12.25" × 7.50"	Estándar	S-40877-2	30SCL2-3463	2
			16.50" × 5.00" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"		S-40877-1	30SCL2-3464	2
		3.0"	12.25" × 7.50"	Estándar	S-32210-1	30SCL3-3563	2
			15.00" × 8.63"		S-32210-2	30SCL3-3564	2
			16.50" × 5.00" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"		S-32210-3	30SCL3-3565	2
		30/30	2.5"	12.25" × 7.50"	Estándar	S-40878-2	3030TL2-3469
	16.50" × 5.00" 16.50" × 7.00" 16.50" × 8.63"			S-40878-1*		3030TL2-3470	2
	3.0"		12.25" × 7.50"	Estándar	S-40879-3	3030TL3-3566	2
TSE	30/30 Vida Ext.	2.5"	16.50" × 7.50"	Estándar	S-38866-3	3030TL2ULP-91000	2
		3.0"			S-38867-2	3030TL3ULP-91005	2

NOTA: Busque el logotipo en relieve de los proveedores o el número de parte grabado en la cámara de freno para ayudar a determinar el número de parte correcto de Hendrickson.

TAMBORES DE FRENO



TAMBORES DE FRENO DE SERVICIO ESTÁNDAR (Solo frenos de tambor)

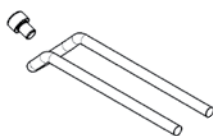
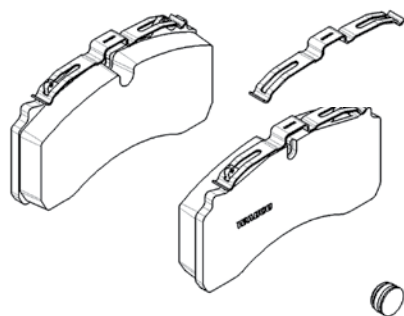
MARCA	TAMAÑO	TAMAÑO DE FRENO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
WEBB	8 Birlos × 275mm BCD	16.5"× 7"	Tambores de fundición	B-22574	66875B	2
	10 Birlos × 11.25" BCD			C-25161	66864B	2
	10 Birlos × 11.25" BCD	16.5"× 8.625 "		C-23603	66855B	2
		15"× 8.625 "		C-26391	61988Y	2
Motor Wheel®	8 Birlos × 275mm BCD	16.5"× 7"	Tambores de acero CentriFuse®	B-22359	88797B	2
		15"× 8.625 "		C-27826	91438	2
	10 Birlos × 11.25" BCD	16.5"× 7"		B-21620	89996B	2
		16.5"× 8.625 "		B-29099	600026	2
		15"× 8.625 "		C-26390	91482	2
KIC	8 Birlos × 275mm BCD	12.25"× 7.5"	Tambores de fundición	D-30113	54244-01	2
	10 Birlos × 11.25" BCD	16.5"× 7"		D-35948	60000-018	2
	10 Birlos × 335mm BCD	16.5"× 7"		C-31699	54250-018	2
		16.5"× 8.625 "		S-30652	60002-018	2
	10 Birlos × 11.25" BCD	16.5"× 7"	Composite Tambores de acero	S-38178	80002-018	2
		16.5"× 8.625 "		S-38179	80008-018	2
Walther	10 Birlos × 11.25" BCD	16.5"× 7"	Tambores de fundición	S-36713	C13-00043	2

TAMBORES DE FRENO DE SERVICIO SEVERO (Solo frenos de tambor)

MARCA	TAMAÑO	TAMAÑO DE FRENO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
WEBB	8 Birlos × 275mm BCD	12.25" × 7.5"	Tambores de fundición	S-30106	63680F	2
	10 Birlos × 11.25" BCD	16.5" × 7"		B-21619	66884B	2
	10 Birlos × 335mm BCD			C-26440	66250B	2

NOTA: Los números de parte y de referencia cruzada de Hendrickson solo incluyen tambores.

PASTILLA DE FRENO



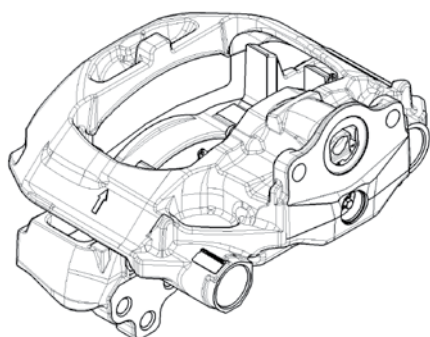
KITS DE PASTILLAS DE FRENO (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	MARCA DE CÁMARA	TAMAÑO DE CÁMARA	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Hendrickson MAXX22T™	Hendrickson Estándar	18/24 o 20/24**	Incluye 4 pastillas, 2 resortes, 2 soportes de sujeción, 2 tornillos y 2 tapones	S-41167-1	N/A	1
WABCO PAN 22-1	WABCO	20/24	Incluye 4 pastillas, 6 resortes, 2 tornillos, barras de sujeción, y 2 tapones	S-41165-1	N/A	1
WABCO PAN 17	WABCO	20/24	Incluye 4 pastillas, 6 resortes de sujeción, 2 soportes de sujeción, 2 tornillos y 2 tapones	S-41159-1	N/A	1
WABCO PAN 19	Hendrickson Estándar/ WABCO	16/24	Incluye 4 pastillas, 6 resortes de sujeción, 2 soportes de sujeción, 2 tornillos y 2 tapones	S-41162-1	N/A	1
Bendix ADB22X-LT	Knorr	18/24	Incluye 4 pastillas, 4 resortes de sujeción de pastilla, 2 retenes de pastilla, 2 pernos de grapa de sujeción de pastilla, 2 arandelas, 2 abrazaderas de resorte, 2 adaptadores de seguridad y 2 tapas del ajustador	S-29152-2	K129276	1
Haldex DBT22LT (ModulT)	Haldex	18/24	Incluye 4 pastillas, 4 resortes de sujeción, 2 soportes de sujeción, 2 tornillos y 2 tapones	S-41169-4	790-22117	1

**El tamaño de la cámara depende de las certificaciones específicas de los frenos. Consulte L809SP para comprender qué tamaño de cámara del freno se necesita con el reemplazo de la pastilla de freno.



ENSAMBLE DE CALIPER



ENSAMBLE DE CALIPER (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Hendrickson MAXX22T™	Incluye 1 ensamble de caliper – LI y tornillería de montaje	S-35973-L	6402220070	1
	Incluye 1 ensamble de caliper – LD y tornillería de montaje	S-35973-R	6402220080	1
WABCO PAN22	Incluye 1 ensamble de caliper – LI y tornillería de montaje	S-33648-2	6402250800	1
	Incluye 1 ensamble de caliper – LD y tornillería de montaje	S-33648-3	6402250810	1
WABCO PAN17	Incluye 1 ensamble de caliper – LI y tornillería de montaje	S-39094-L	40175072	1
	Incluye 1 ensamble de caliper – LD y tornillería de montaje	S-39094-R	40175073	1
WABCO PAN19	Incluye 1 ensamble de caliper – LI y tornillería de montaje	S-39093-L	6401951010	1
	Incluye 1 ensamble de caliper – LD y tornillería de montaje	S-39093-R	6401951020	1
Bendix ADB22X-LT	Incluye 1 ensamble de caliper – LI y tornillería de montaje	S-33647-2	802985	1
	Incluye 1 ensamble de caliper – LD y tornillería de montaje	S-33647-3	802984	1
Haldex ModuLT DBT22LT	Ensamble de caliper – LI	S-41169-11	790-H108541	1
	Ensamble de caliper – LD	S-41169-12	790-H108542	1

NOTA: Los números de referencia cruzada solo incluyen el caliper.

KITS DE TORNILLERÍA DE SUJECIÓN DE CALIPER (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	CANT. POR EJE
Hendrickson MAXX22T™	Incluye 12 tornillos y 12 rondanas	S-33649-5	1
	Incluye 6 tornillos y 6 rondanas	S-33649-6	2
WABCO PAN22 WABCO PAN19 Bendix ADB22X-LT Haldex DBT22LT	Incluye 12 tornillos y 12 rondanas	S-33649-1	1
	Incluye 6 tornillos y 6 rondanas	S-33649-2	2
WABCO PAN17	Incluye 12 tornillos y 12 rondanas	S-33649-7	1
	Incluye 6 tornillos y 6 rondanas	S-33649-8	2

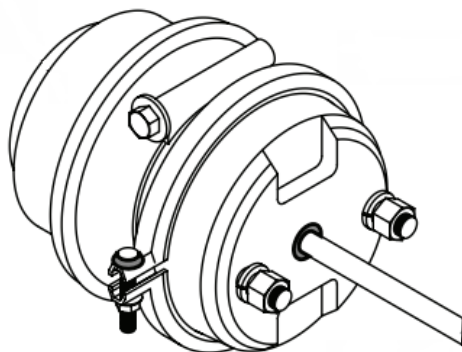
COMPONENTES DE CALIPER (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Hendrickson MAXX22T™ WABCO PAN22	Resorte de retención de pastilla ADB	3 resortes de retención de pastillas	S-40670/2	N/A	2
Hendrickson MAXX22T	Kit del tornillo guía	Incluye 1 tapón, 2 sellos internos, 2 sellos externos, 2 tornillos deslizables, 2 tapas metálicas, 2 tornillos y 3 bujes del perno de guía	S-35303-4	6402229282	2
	Kit de la placa de presión	Incluye 1 placa de presión izquierda y 1 derecha	S-35303-9	6402229262	1
	Kit del aro dentado WABCO	Incluye 1 aro dentado y 1 arandela de seguridad	S-39042	6629059202	2
WABCO PAN22 WABCO PAN19	Kit del tornillo guía	Incluye 1 tapón, 1 funda, 2 sellos, 3 bujes, 2 pernos, 2 tornillos y 2 tapas	S-32676-4	6402229212	2
Hendrickson MAXX22T WABCO PAN22 WABCO PAN17 WABCO PAN 19	Kit del empaque de reemplazo	Incluye 1 tapón, 1 sello y 1 funda	S-32676-3	6401759202	2
WABCO PAN17	Kit del tornillo guía	Incluye 1 tapón, 1 perno, 2 sellos, 3 bujes, 2 pernos, 2 tornillos y 2 tapas	S-36837-4	12999699VT	2
	Kit de la placa de presión	Incluye 1 placa de presión izquierda y 1 derecha	S-36837-9	6401759402	1
WABCO PAN19	Kit del tornillo guía	Incluye 1 tapón, 1 perno, 2 sellos, 3 bujes, 2 pernos, 2 tornillos y 2 tapas	S-32676-4	6402259212	2
	Kit de la placa de presión	Incluye 1 placa de presión izquierda y 1 derecha	S-36838-9	6401959362	1
Bendix ADB22X-LT	Kit Splint	Incluye 25 abrazaderas de resorte	S-29152-4	803151	Bulk
	Adaptador de seguridad	Incluye 10 adaptadores de seguridad	S-29152-5	802455	Bulk
	Kit del botador/funda	Incluye 2 botadores, 1 ensamble de funda, 2 bujes del botador y 2 sellos internos	S-29152-6	K092079	2
	Tapa del ajustador	Detección sin desgaste; incluye 10 tapas del ajustador	S-29152-7	802643	Bulk
	Kit del perno guía, sello y funda	Incluye 2 aros de funda de retención de la funda, 2 fundas internas, 1 buje de latón, 1 perno guía, 1 perno del caliper, 1 tapa, 1 camisa guía, 1 perno guía y 1 tapa	S-29152-9	803114	2
	Grasa del perno guía	Grasa blanca de 8 g	S-29152-12	LL14525	2
		Grasa blanca de 500 g	S-29152-13	K021964	Bulk
	Tapón del tornillo bloqueo	Incluye 1 plug	S-29152-19	K034202	2
Haldex ModulT DBT22LT	Kit de retención de pastillas	Incluye 1 retén de pastilla, 2 resortes de pastilla, 1 retén de pastilla y 1 tapón	S-41169-3	790-22116	2
	Kit de retención de pastillas	Incluye 1 flecha de ajuste completo y 1 tapón	S-41169-8	790-95398	2

NOTA: Consulte la página 33 para ver los dibujos de los componentes del caliper (solo frenos de disco de aire).



CÁMARA DE FRENO



CÁMARA DE FRENO (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	MARCA DE CÁMARA	TAMAÑO DE CÁMARA	MODELO DE SUSPENSIÓN	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Hendrickson MAXX22T™**	Hendrickson Estándar	14*	AAT AANT	Lado izquierdo	S-40396-L*	14HSCLD2-4492	1
				Lado derecho	S-40396-R*	14HSCLD2-4491	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40396-U*	14HSCLD2-4493	2
		14 / 24*	AAT AANT	Lado izquierdo	S-40395-L*	1424TLD2H-4489	1
				Lado derecho	S-40395-R*	1424TLD2H-4488	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40395-U*	1424TLD2H-4490	2
		18*	AAT AANT	Lado izquierdo	S-40882-L*	18HSCLD2-4296	1
				Lado derecho	S-40882-R*	18HSCLD2-4295	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40882-U*	18HSCLD2-4297	2
		18 / 24*	AAT AANT	Lado izquierdo	S-40881-L*	1824TLD2H-4293	1
				Lado derecho	S-40881-R*	1824TLD2H-4292	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40881-U*	1824TLD2H-4294	2
		20*	AAT AANT	Lado izquierdo	S-40886-L*	20HSCLD2-4344	1
				Lado derecho	S-40886-R*	20HSCLD2-4343	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40886-U*	20HSCLD2-4345	2
		20 / 24*	AAT AANT	Lado izquierdo	S-40885-L*	2024TLD2H-4341	1
				Lado derecho	S-40885-R*	2024TLD2H-4340	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40885-U*	2024TLD2H-4342	2

* Marca propia a través de TSE.

** El tamaño de la cámara depende de las certificaciones específicas de los frenos. Consulte L809SP para comprender qué tamaño de cámara del freno se necesita con el reem plazo de la pastilla de freno.

CÁMARAS DE FRENO (Solo frenos de disco de aire) – continuación

MARCA DE ADB	MARCA DE CÁMARA	TAMAÑO DE CÁMARA	MODELO DE SUSPENSIÓN	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
WABCO PAN22	Hendrickson Estándar	20*	AAT AANT	Lado izquierdo	S-40886-L*	20HSCLD2-4344	1
				Lado derecho	S-40886-R*	20HSCLD2-4343	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40886-U*	20HSCLD2-4345	2
		20 / 24*	AAT AANT	Lado izquierdo	S-40885-L*	2024TLD2H-4341	1
				Lado derecho	S-40885-R*	2024TLD2H-4340	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40885-U*	2024TLD2H-4342	2
	WABCO	20	AAT AANT	Lado izquierdo	S-32793-L	4235051510	1
				Lado derecho	S-32793-R	4235051500	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-32793-U	4235051520	2
		20 / 24	AAT AANT	Lado izquierdo	S-38723-L	9253800210	1
				Lado derecho	S-38723-R	9253800220	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-38723-U	9253800200	2
Bendix ADB22X-LT	Bendix	18 / 24	AAT AANT	Lado izquierdo	S-38105-L	K099771	1
				Lado derecho	S-38105-R	K099772	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-38105-U	K099773	2
Haldex ModulT DBT22LT	Haldex	18 / 24	AAT AANT	Lado izquierdo	S-38185-L	1351824005	1
Haldex ModulT DBT22LT	Haldex	18 / 24	AAT AANT	Lado derecho	S-38185-R	1351824004	1
Haldex ModulT DBT22LT	Haldex	18 / 24	AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-38185-U	1351824006	2
WABCO PAN17	WABCO	20 / 24	HT250UB	Lado izquierdo	S-38724-L	9253800250	1
				Lado derecho	S-38724-R	9253800240	1
WABCO PAN19	WABCO	16	AAT AANT	Lado izquierdo	S-37027-L	4235040350	1
				Lado derecho	S-37027-R	4235040360	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-37027-U	4235040340	2
		16 / 24	AAT AANT	Lado izquierdo	S-37026-L	9253840270	1
				Lado derecho	S-37026-R	9253840280	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-37026-U	9253840260	2

*Marca propia a través de TSE.

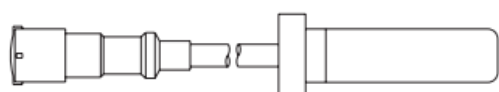


CÁMARAS DE FRENO (Solo frenos de disco de aire) – continuación

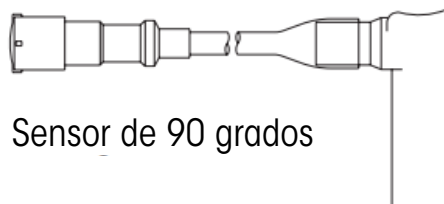
MARCA DE ADB	MARCA DE CÁMARA	TAMAÑO DE CÁMARA	MODELO DE SUSPENSIÓN	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
WABCO PAN19	WABCO	16	AAT	Lado izquierdo	S-37027-L	4235040350	1
			AANT	Lado derecho	S-37027-R	4235040360	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-37027-U	4235040340	2
		16 / 24	AAT	Lado izquierdo	S-37026-L	9253840270	1
			AANT	Lado derecho	S-37026-R	9253840280	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-37026-U	9253840260	2
	Hendrickson Estándar	16*	AAT	Lado izquierdo	S-40884-L*	16HSCLD2-4338	1
			AANT	Lado derecho	S-40884-R*	16HSCLD2-4337	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-40884-U*	16HSCLD2-4339	2
		16 / 24*	AAL	Lado izquierdo	S-38777-L*	1624TLD2H-4335	1
			AANT	Lado derecho	S-38777-R*	1624TLD2H-4334	1
			AAL AAEDL AAEDT AANLS	Ambos lados	S-38777-U*	1624TLD2H-4336	2

*Marca propia a través de TSE.

SENSOR ABS



Sensor Recto



Sensor de 90 grados



SENSOR ABS: FRENO DE DISCO DE AIRE

MARCA	TIPO DE SENSOR	LONGITUD DE CABLE	CAMISA DE SUJECIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Bendix	Recto (todos)	78.2"	Meritor	S-22889-4	K145043BX	1
Haldex	Recto	19.7"	Meritor	S-22889-1	364 528 001	1
		78.7"	Meritor	S-22889-2	364 528 011	1
Meritor WABCO	Recto	39.4"	Meritor	S-22889-3	441 032 334 0	1

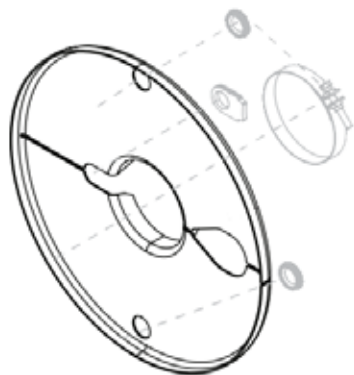
SENSOR ABS: FRENO DE TAMBOR

MARCA	TIPO DE SENSOR	LONGITUD DE CABLE	CAMISA DE SUJECIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Bendix	Ángulo de 90° (Est.)	75.6"	Meritor	S-22889-14	K144020BX	1
	Ángulo de 90° (Est.)	14.84"	Bendix	S-22889-7	300083	1
Haldex	Ángulo de 90° (Est.)	19.7"	Haldex	S-22889-6	364 094 001	1
WABCO	Ángulo de 90° (Est.)	15.7"	Meritor	S-22889-8	441 032 8080	1
		36.0"	Haldex	S-22889-11	441 032 8090	1

Los kits del sensor ABS contienen: (1) sensor, (1) camisa, (2) cinchos de nylon de 4.5" y (1) cincho de nylon resistente a los rayos UV de 21"

Nota: Los números de referencia cruzada solo incluyen el sensor.

CUBREPOLVOS



KITS DE CUBREPOLVOS - FRENOS DE TAMBOR

MODELOS DE SUSPENSIÓN	TAMAÑO DE FRENO	DIÁMETRO DEL EJE	NÚMERO DE PARTE	CANT. POR EJE	NOTAS
VANTRAA [®] ULTRAA-K [®] INTRAAX [®] INTRAAX [®] SP TRLAXLE [®] CONNEX [®]	16.5"	5"	S-28500-1650	2	Reemplaza a S-23579/2 Incluye (1) cubrepolvos y tornillería
		5.75" LDA™	S-28500-1657	2	Incluye (1) cubrepolvos y tornillería
	15"	5"	S-28500-1550	2	Incluye (1) cubrepolvos y tornillería
CONNEX [®] ST	16.5"	5"	S-37611-1650L	1	Lado izquierdo; incluye cubrepolvos superior e inferior, (2) tapones de puerto, (4) ensambles de tornillos y arandelas y (4) tuercas de clip
			S-37611-1650R	1	Lado derecho; incluye cubrepolvos superior e inferior, (2) tapones de puerto, (4) ensambles de tornillos y arandelas y (4) tuercas de clip
			S-37610-500	2	Incluye (2) tapones de puerto, (4) ensambles de tornillos y arandelas y (4) tuercas de clip

KITS DE CUBREPOLVOS - FRENOS DE DISCO DE AIRE

MODELOS ADB	TAMAÑO DE FRENO	DIÁMETRO DEL EJE	NÚMERO DE PARTE	CANT. POR EJE	NOTAS
Hendrickson MAXX22T™ con Rotor Montado Externamente	415mm	5" y 5.75" LDA	S-41662-1	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable y tornillería de montaje
	415mm	5" y 5.75" LDA	S-35766-415	2	Incluye tornillería para cubrepolvos atornillable
Hendrickson MAXX22T con Rotor Montado Internamente	415mm	5" y 5.75" LDA	S-35720-4415	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable y tornillería de montaje
	415mm	5" y 5.75" LDA	S-35720-1	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable
	415mm	5" y 5.75" LDA	S-35766-415	2	Incluye tornillería para cubrepolvos atornillable
WABCO PAN22 Bendix ADB22X-LT Haldex DB22LT	430mm	5"	S-28570-4350	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable y (1) abrazadera
	430mm	5.75" LDA	S-28570-4357	2	
WABCO PAN22 Bendix ADB22X-LT	430mm	5" y 5.75" LDA	S-36224-1	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable
	430mm	5" y 5.75" LDA	S-36224-4430	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable y tornillería
WABCO PAN17	325mm	5"	S-36832-1	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable
	325mm	5"	S-36832-4325	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable y tornillería de montaje
WABCO PAN19	375mm	5" y 5.75" LDA	S-36224-2	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable
	375mm	5" y 5.75" LDA	S-36224-4375	2	Incluye (1) cubrepolvos atornillable y tornillería de montaje

KITS DE TUERCAS DE EJE



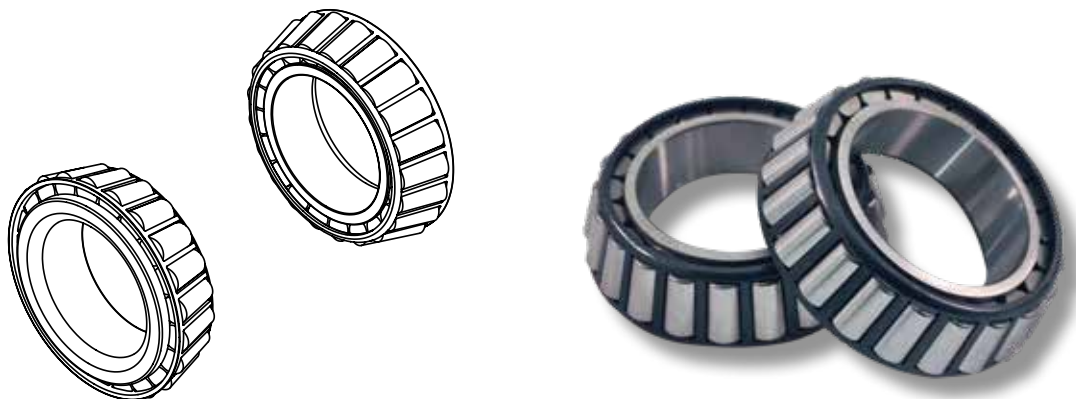
KITS DE TUERCAS DE EJE

TUERCA DE ESPIGA	ESPIGA	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE	NOTAS
Hendrickson PRECISION320 ²	HP/HX	S-32844/2	—	2	Incluye (1) tuerca de espiga, arandela y (2) tornillos
Hendrickson PRECISION240 ³	HN	S-33332/2	—	2	
Tuerca de 3 piezas Hendrickson	HN	S-20492/2	—	2	Incluye (1) tuerca interna del eje, tuerca externa del eje, rondana de seguridad del eje y tornillo de ajuste
	HP	S-20475/2	—	2	
STEMCO PRO-TORQ	HN	Comuníquese con Stemco o un distribuidor autorizado	4474743	2	Tuerca de espiga de 1 pieza
	HP	Comuníquese con Stemco o un distribuidor autorizado	4474723	2	

2. Consulte T77001 para conocer la compatibilidad de la tapa de maza de los Sistemas de Tuercas de Espiga PRECISION320.

3. Consulte T77001 para conocer la compatibilidad de la tapa de maza de los Sistemas de Tuercas de Espiga PRECISION240.

BALEROS

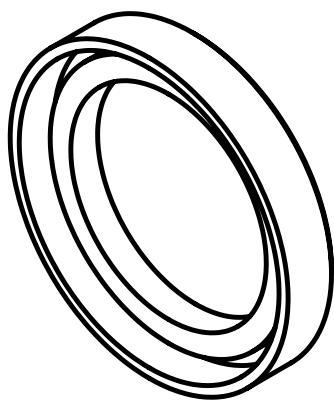


BALEROS

MARCA	ESPIGA	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
ZWZ	HN	Ensamble interno de copa y cono	S-39011	KHM218248-NA	2
		Ensamble externo de copa y cono	S-39012	KHM212049-NA	2
	HP	Ensamble interno de copa y cono	S-39010	KHM518445-NA	4
		Ensamble externo de copa y cono			
Hyatt	HN	Ensamble interno de copa y cono	S-32267-2	SET414	2
		Ensamble externo de copa y cono	S-32267-1	SET413	2
	HP	Ensamble interno de copa y cono	S-32267-3	SET415	4
		Ensamble externo de copa y cono			4
Timken	HN	Ensamble interno de copa y cono	S-37825	SET441-900SA	2
		Ensamble externo de copa y cono	S-37826	SET440-900SA	2
	HP	Ensamble interno de copa y cono	S-37827	SET444-900SA	4
		Ensamble externo de copa y cono			
	HX	Ensamble interno de copa y cono	S-32267-4T	NP834443-902A1	4
		Ensamble externo de copa y cono			

NOTA: Los números de parte y de referencia cruzada de Hendrickson solo incluyen baleros.

SELLOS

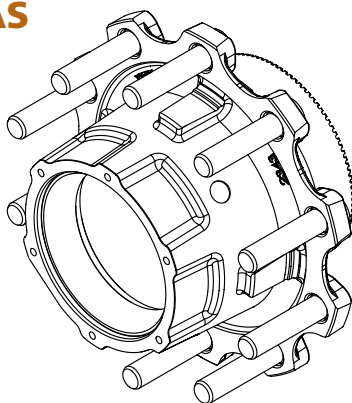


SELLOS

MARCA	ESPIGA	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Sello premium Hendrickson	HX	S-33148	-	2
Federal Mogul	HN	S-27267-HN	M380025TX0	2
	HP	S-27268-HP	M380065TX0	2
STEMCO Guardian	HN	Comuníquese con Stemco o un distribuidor autorizado	307-0743	2
	HP		307-0723	2
STEMCO Discover	HN		373-0243	2
	HP		373-0223	2
STEMCO Voyager	HN		373-0143	2
	HP		373-0123	2

NOTA: Los números de parte y los números de referencia cruzada de Hendrickson incluyen solo el sello.

MAZAS



MAZAS - ESPIGA HN (Solo frenos de tambor)

MARCA DE MAZA Y MATERIAL	PAQUETE RTR®	MARCA DE BALERO	MATERIAL DE RUEDA	TAMAÑO	TAMAÑO DE FRENO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Aluminio ConMet	Servicio Est. HVS® HXL3® HXL5®	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8"	C-22549-11	105775
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 7"	C-22549-12	105776
	Servicio Est. HLS® HVS®	Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	15" × 8-5/8"	C-22551-7	105769
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 7"	C-22551-8	105760
	ConMet PreSet	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8"	C-24749-1	10082440
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 7"	C-24749-2	10082442
		Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	15" × 8-5/8"	C-25548-1	10082446
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 7"	C-25548-2	10082448
Walther EMC Dura-Light Hub® (ADI)	Servicio Est. HLS HVS HXL3 HXL5	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8"	S-31906-1	10-00114M-102
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 8-5/8"	S-31906-2	10-00114M-101
Webb Hierro dúctil	Servicio Est. HLS HVS HXL7®	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8"	S-35216-1	20235--3T-73
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 8-5/8"	S-35216-2	20235--5T-73
		Timken	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8"	S-35216-3	20231--3T-73
		Timken	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 8-5/8"	S-35216-4	20231--5T-73
	Servicio Est. HLS HVS HXL3 HXL5	Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	12.25" × 7.5"	S-38163-1	20275--3T80-71
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		12.25" × 7.5"	S-381632	20275--5T80-71
KIC Hierro dúctil	Servicio Est. HXL3 HXL5	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8"	S-34419-3	HUB-01025FTY
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 8-5/8"	S-34419-2	HUB-01025FLTY
	Servicio Est. HXL5	Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	12.25" × 7.5"	C-37196-1	HUB-00133FTY
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		12.25" × 7.5"	C-37196-2	HUB-00133FLTY
	Servicio Global	Est.	Acero	10 Birlos × 335mm BC	16.5" × 7"	D-33466-1	HUB-00108FTY
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio		16.5" × 8-5/8"	D-33466-2	HUB-00108FLTY

NOTA: Los números de parte y de referencia cruzada de Hendrickson solo incluyen la maza.

MAZAS - ESPIGA HP (Solo frenos de tambor)

MARCA DE MAZA Y MATERIAL	PAQUETE RTR®	MARCA DE BALERO	MATERIAL DE RUEDA	TAMAÑO	TAMAÑO DE FRENO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Aluminio ConMet	Servicio Est. HLS® HVS® HXL3® HXL5® HXL7®	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8" 16.5" × 7" 16.5" × 8-5/8"	C-23593-9	10001196
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			C-23593-10	10001198
		Timken	Acero			C-23593-17	10001190
		Timken	Acero/Aluminio Aluminio			C-23593-18	10001192
	Servicio Est. HLS HVS	Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	15" × 8-5/8" 16.5" × 7"	C-23373-3	106302
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			C-23373-4	106304
	ConMet PreSet	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8" 16.5" × 7" 16.5" × 8-5/8"	C-25551-1	10082436
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			C-25551-2	10082438
		Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	15" × 8-5/8" 16.5" × 7"	C-25550-1	10082443
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			C-25550-2	10082445
Walther EMC Dura-Light Hub® (ADI)	Servicio Est. HLS HVS HXL3 HXL5 HXL7	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8" 16.5" × 7" 16.5" × 8-5/8"	S-31905-1	10-00112M-102
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			S-31905-2	10-0112M-101
Webb Hierro dúctil	Servicio Est. HLS HVS HXL3 HXL5 HXL7	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8" 16.5" × 7" 16.5" × 8-5/8"	C-23593-5	23435--3T-73
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			C-23593-6	23435--5T-73
		Timken	Acero			C-23593-19	23431--3T-73
		Timken	Acero/Aluminio Aluminio			C-23593-20	23431--5T-73
	Servicio Est. HLS HVS HXL3 HXL5	Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	12.25" × 7.5"	S-38164-1	23475--3T80-71
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			S-38164-2	23475--5T80-71
KIC Hierro dúctil	Servicio Est. HXL3 HXL5	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	15" × 8-5/8" 16.5" × 7" 16.5" × 8-5/8"	S-34420-1	HUB-01043FTY
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			S-34420-2	HUB-01043FLTY
	Servicio Est. HXL5	Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	12.25" × 7.5"	S-36163-1	HUB-41045FTY
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			S-36163-2	HUB-41045FLTY
	Servicio Global	Est.	Acero	10 Birlos × 335mm BC	16.5" × 7" 16.5" × 8-5/8"	C-34758-1	HUB-40310FTY
		Est.	Acero/Aluminio Aluminio			C-34758-2	HUB-40310FLTY

NOTA: Los números de parte y de referencia cruzada de Hendrickson solo incluyen la maza.

ENSAMBLES DE MAZAS Y ROTOR - ROTOR MONTADO INTERNAMENTE EN ESPIGA HN (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	MARCA DE MAZA	MATERIAL DE MAZA	MARCA DE BALERO	MATERIAL DE RUEDA	TAMAÑO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Bendix ADB22X-LT WABCO PAN22	ConMet PreSet	Aluminio	No	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	S-39887-2	10082493
			No	Acero/Aluminio Aluminio		S-39887-1	10082494
Bendix ADB22X-LT	ConMet PreSet	Aluminio estriado	No	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	D-31179-2	10082497
			No	Acero/Aluminio Aluminio		D-31179-1	10082498
WABCO PAN22 HALDEX DB22LT	Hendrickson	Hierro dúctil	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	S-34576-1	—
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		S-34576-2	—
			Timken	Acero		S-34576-3	—
			Timken	Acero/Aluminio Aluminio		S-34576-4	—
WABCO PAN17	Hendrickson	Hierro dúctil	Est.	Acero	8 Birlos × 275mm BC	S-37182-1	—
				Acero/Aluminio Aluminio		S-37182-2	—
WABCO PAN19	Hendrickson	Hierro dúctil	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	S-36701-1	—
				Acero/Aluminio Aluminio		S-36701-2	—
Bendix ADB22X-LT	ConMet	Hierro dúctil	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	D-28596-31	10020523
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		D-28596-32	10020522
Hendrickson MAXX22T™	Hendrickson	Hierro dúctil	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	S-35025-1	—
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		S-35025-2	—
			Timken	Acero		S-35025-3	—
			Timken	Acero/Aluminio Aluminio		S-35025-4	—
	Walther EMC	Dura-Light Hub® (ADI)	Est.	Acero		S-41683-1	—
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		S-41683-2	—
			Timken	Acero		S-41683-3	—
			Timken	Acero/Aluminio Aluminio		S-41683-4	—

NOTA: Los números de parte de Hendrickson solo incluyen el ensamble de la maza, el ensamble del rotor y tornillería. Los números de referencia cruzada solo incluyen la maza.

ENSAMBLES DE MAZAS Y ROTOR - ROTOR MONTADO INTERNAMENTE EN ESPIGA HP (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	MARCA DE MAZA	MATERIAL DE MAZA	MARCA DE BALERO	MATERIAL DE RUEDA	TAMAÑO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Bendix ADB22X-LT WABCO PAN22	ConMet PreSet	Aluminio	ConMet	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	S-39888-2	10082491
			ConMet	Acero/Aluminio Aluminio		S-39888-1	10082492
Bendix ADB22X-LT	ConMet PreSet	Aluminio estriado	ConMet	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	D-31180-2	10082499
			ConMet	Acero/Aluminio Aluminio		D-31180-1	10082500
		Hierro dúctil	Est.	Acero		D-28596-12	10082449
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		D-28596-11	10082450
WABCO PAN22 HALDEX ModuIT DBT22LT	Hendrickson	Hierro dúctil	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	S-34577-1	—
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		S-34577-2	—
			Timken	Acero		S-34577-3	—
			Timken	Acero/Aluminio Aluminio		S-34577-4	—
WABCO PAN19	Hendrickson	Hierro dúctil	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	S-36700-1	—
				Acero/Aluminio Aluminio		S-36700-2	—
Bendix ADB22X-LT	ConMet	Hierro dúctil	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	D-28596-30	10012380
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		D-28596-29	10012381
			Timken	Acero/Aluminio Aluminio		D-28596-33	10012385
Hendrickson MAXX22T™	Hendrickson	Hierro dúctil	Est.	Acero	10 Birlos × 11.25" BC	S-35026-1	—
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		S-35026-2	—
			Timken	Acero		S-35026-3	—
			Timken	Acero/Aluminio Aluminio		S-35026-4	—
	Walther EMC	Dura-Light Hub® (ADI)	Est.	Acero		S-41682-1	—
			Est.	Acero/Aluminio Aluminio		S-41682-2	—
			Timken	Acero		S-41682-3	—
			Timken	Acero/Aluminio Aluminio		S-41682-4	—

NOTA: Los números de parte de Hendrickson solo incluyen el ensamble de la maza, el ensamble del rotor y tornillería. Los números de referencia cruzada solo incluyen la maza.

ENSAMBLES DE MAZAS Y ROTOR - ROTOR MONTADO EXTERNAMENTE

EN ESPIGA HX (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	MARCA DE MAZA	MATERIAL DE MAZA	MARCA DE BALERO	MATERIAL DE RUEDA	TAMAÑO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Hendrickson MAXX22T™	Hendrickson	Acero	Timken	Acero/Aluminio Aluminio	10 Birlos × 11.25" BC	S-40784-2	—

SOLO MAZAS (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	MARCA DE MAZA	MATERIAL DE MAZA	MARCA DE BALERO	MATERIAL DE RUEDA	TAMAÑO	TIPO DE ESPIGA	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Hendrickson MAXX22T™ con rotor montado externamente	Hendrickson	Acero	Timken	Acero/Aluminio Aluminio	10 Birlos × 11.25" BC	HX	S-40782-1	—
Hendrickson MAXX22T™ WABCO PAN19 WABCO PAN22 HALDEX DB22LT	Hendrickson	Hierro dúctil	Hyatt	Acero	10 Birlos x 11.25"	HN	S-33386-1	—
				Acero/Aluminio			S-33386-2	—
				Acero		HP	S-33387-1	—
				Acero/Aluminio			S-33387-2	—
			Timken	Acero		HN	S-33386-5	—
				Acero/Aluminio			S-33386-6	—
			Timken	Acero		HP	S-33387-7	—
				Acero/Aluminio			S-33387-8	—
			Hyatt	Acero	10 Birlos x 335mm	HN	C-33381-1	—
				Acero/Aluminio			C-33381-2	—
			Timken	Acero			C-33381-5	—
				Acero/Aluminio			C-33381-6	—
			Hyatt	Acero		HP	C-33883-1	—
				Acero/Aluminio			C-33883-2	—
			Timken	Acero			C-33883-5	—
				Acero/Aluminio			C-33883-6	—
Hendrickson MAXX22T	Walther EMC	Dura-Light Hub® (ADI)	Hyatt	Acero	10 Birlos x 11.25"	HP	S-37184-1	—
				Acero/Aluminio			S-37184-2	
			Timken	Acero			S-37184-3	—
				Acero/Aluminio			S-37184-4	
			Hyatt	Acero		HN	S-38161-1	—
				Acero/Aluminio			S-38161-2	
			Timken	Acero			S-38161-3	—
				Acero/Aluminio			S-38161-4	
Bendix ADB22X-LT	ConMet	Hierro dúctil	Hyatt	Acero	10 Birlos x 11.25"	HP	S-28534-2	10012380
				Acero/Aluminio			S-28534-1	10012381
			Timken	Acero/Aluminio			C-28534-5	10012385
			Hyatt	Acero		HN	C-34582-1	10020523
				Acero/Aluminio			C-34582-2	10020522



KITS DE ROTOR Y TORNILLERÍA DE SUJECCIÓN - WABCO, BENDIX Y HALDEX (Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
WABCO PAN22	Rotor de fundición de 430 mm Hendrickson	Incluye 1 rotor de forma U, 10 tornillos y 10 rondanas	S-38764	—	2
	Tornillos métricos del rotor de fundición	Incluye 20 tornillos y 20 rondanas	S-35210-3	—	1
	Tornillos métricos del rotor de fundición	Incluye 10 tornillos y 10 rondanas	S-35210-4	—	2
	Rotor plano ConMet	Incluye 1 rotor plano, 10 tornillos y 10 rondanas	S-36661-1	10016195	2
	Kit de reemplazo del rotor - HN	Espiga HN; incluye 1 rotor, 10 tornillos de rotor, 10 rondanas de rotor, 6 pernos de caliper, 6 rondanas de caliper, 1 sello, 1 empaque, 6 tornillos de tapa de maza, 6 rondanas de tapa de maza, 2 tornillos cabeza de gota, 1 rondana de seguridad PRECISION240® y 1 paquete de Delo	S-37435-1	—	2
	Kit de reemplazo del rotor - HP	Espiga HP; incluye 1 rotor, 10 tornillos de rotor, 10 rondanas de rotor, 6 pernos de caliper, 6 rondanas de caliper, 1 sello, 1 empaque, 6 tornillos de tapa de maza, 6 rondanas de tapa de maza, 2 tornillos cabeza de gota, 1 rondana de seguridad PRECISION320® y 1 paquete de Delo	S-37435-2	—	2
Bendix ADB22X-LT	Rotor estriado Bendix de 430mm	Incluye 1 rotor estriado y tornillería	S-29152-17	802569	2
	Rotor de fundición Bendix de 430mm	Incluye 1 rotor de forma U	S-32193	K110358	2
	Tornillos de pulgada para rotor de forma U	Incluye 20 tornillos y 20 rondanas para rotor de forma U	S-35210-1	—	1
	Tornillos de pulgada para rotor de forma U	Incluye 10 tornillos y 10 rondanas para rotor de forma U	S-35210-2	—	2
	Rotor plano ConMet	Incluye 1 rotor plano, 10 tornillos y 10 rondanas	S-39890-1	10016195	2
	Kit de tornillería de rotor estriado Bendix	Incluye 1Kit de tornillería Bendix	S-29152-18	K037767	2
Haldex DB22LT	Rotor de fundición de 430 mm Hendrickson	Incluye 1 rotor de forma U, 10 tornillos y 10 rondanas	S-38764	—	2
	Tornillos métricos del rotor de fundición	Incluye 20 tornillos y 20 rondanas	S-35210-3	—	1
	Tornillos métricos del rotor de fundición	Incluye 10 tornillos y 10 rondanas	S-35210-4	—	2
WABCO PAN17	Rotor de fundición Hendrickson de 430mm	Incluye 1 rotor y tornillería	S-33391	—	2
	Tornillos métricos del rotor de fundición	Incluye 16 tornillos	S-35210-5	—	1
	Tornillos métricos del rotor de fundición	Incluye 8 tornillos	S-35210-6	—	2
WABCO PAN19	Rotor de fundición Hendrickson de 375mm	Incluye 1 rotor y tornillería	S-33389-1	—	2
	Tornillos métricos del rotor de fundición	Incluye 20 tornillos y 20 rondanas	S-35210-3	—	1
	Tornillos métricos del rotor de fundición	Incluye 10 tornillos y 10 rondanas	S-35210-4	—	2

NOTA: Hendrickson recomienda reemplazar los tornillos. Los números de referencia cruzada solo incluyen el rotor.

KITS DE ROTOR Y TORNILLERÍA DE SUJECIÓN - MAXX22T™ ROTOR MONTADO INTERNAMENTE

(Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	MAZA	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Hendrickson MAXX22T™	Dura-Light Hub®	Rotor Hendrickson, birlo corto	Incluye 1 rotor y 10 birlos cortos para ruedas	S-41533-1	17-00188	2
		Rotor Hendrickson, birlo largo	Incluye 1 rotor y 10 birlos largos para ruedas	S-41533-2	17-00188	2
		Birlo corto para ruedas	1 birlo corto para ruedas	S-37024-1	02-00195	20
		Birlo largo para ruedas	1 birlo largo para ruedas	S-37024-2	02-00175	20
	Hierro dúctil	Rotor WABCO	Incluye 1 rotor*, 10 birlos de rotor y 10 rondanas de rotor	S-38765	6629056112	2
		Tornillos métricos del rotor de fundición MAXX22T Hendrickson	Incluye 20 tornillos y 20 rondanas	S-35210-3	—	1
		Tornillos métricos del rotor de fundición MAXX22T Hendrickson	Incluye 10 tornillos y 10 rondanas	S-35210-4	—	2
		Kit de reemplazo del rotor MAXX22T Hendrickson - HN	Espiga HN; Incluye 1 rotor, 10 tornillos de rotor, 10 rondanas de rotor, 6 tornillos de caliper, 6 rondanas de caliper, 1 sello, 1 empaque, 6 tornillos de tapa de maza, 6 rondanas de tapa de maza, 2 tornillos cabeza de gota, 1 rondana de seguridad PRECISION240® y 1 paquete de Delo	S-37434-1	6629056112	2
		Kit de reemplazo del rotor MAXX22T Hendrickson - HP	Espiga HP; Incluye 1 rotor, 10 tornillos de rotor, 10 rondanas de rotor, 6 tornillos de caliper, 6 rondanas de caliper, 1 sello, 1 empaque, 6 tornillos de tapa de maza, 6 rondanas de tapa de maza, 2 tornillos cabeza de gota, 1 rondana de seguridad PRECISION320® y 1 paquete de Delo	S-37434-2	6629056112	2

NOTA: Hendrickson recomienda reemplazar los tornillos.

*Los números de referencia cruzada solo incluyen el rotor, excepto 02-00195 y 02-00175.



KITS DE ROTOR Y TORNILLERÍA DE SUJECCIÓN - MAXX22T™ ROTOR MONTADO EXTERNAMENTE

(Solo frenos de disco de aire)

MARCA DE ADB	MAZA	DESCRIPCIÓN	CONTENIDO	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
Hendrickson MAXX22T™	Acero	Kit de reemplazo de rotor montado externamente MAXX22T de Hendrickson - Ruedas de Acero/Al	Incluye 1 Rotor/Brida, 12 tuercas con brida, 6 tornillos de caliper, 6 rondanas de caliper	S-41663-2	—	2
		Tornillos para rotor de fundición/brida montado externamente MAXX22T de Hendrickson	Incluye 12 tuercas con brida	S-35210-7	—	2
		Birlo largo para rueda	Incluye 1 birlo largo para rueda	S-40276-2	—	20
		Birlo de maza de rotor montado externamente**	Incluye 1 birlo de maza de rotor montado externamente	S-40207	—	24

NOTA: Hendrickson recomienda reemplazar los tornillos.

* Los números de referencia cruzada solo incluyen el rotor, excepto 02-00195 y 02-00175.

** Al reemplazar los birlos de la maza OMR, se debe quitar el rotor.

TAPAS DE MAZA

REEMPLAZOS DE EQUIPO ORIGINAL HENDRICKSON

PAQUETE RTR®	LLANTAS	TIPO DE LUBRICANTE	SISTEMA DE INFLADO DE LLANTAS	ESPIGA	NÚMERO DE PARTE	
HXL7® con Rotor Montado Externamente	Sencilla Ancha Dual	Grasa semifluida	TIREMAAX® PRO	HX	VS-40870-3	
HXL7®			TIREMAAX PRO-LB	HX	VS-41202-3	
		Grasa semifluida	TIREMAAX® CP	HP	VS-32070-3	
			TIREMAAX PRO		VS-32056-3	
			TIREMAAX PRO-LB		VS-40719-3	
Ninguno			S-34434			
HXL5®		Grasa semifluida	TIREMAAX CP	HN	VS-32068-3	
				HP	VS-32070-3	
			TIREMAAX PRO	HN	VS-32055-3	
				HP	VS-32056-3	
			TIREMAAX PRO-LB	HN	VS-40718-3	
				HP	VS-40719-3	
			Ninguno	HN	S-33376	
				HP	S-33377	
HXL3®		Aceite	TIREMAAX CP	HN	VS-32068-1	
				HP	VS-32070-1	
			TIREMAAX PRO	HN	VS-32055-1	
				HP	VS-32056-1	
			TIREMAAX PRO-LB	HN	VS-40718-1	
				HP	VS-40719-1	
			Ninguno	HN	S-34784	
				HP	S-35943-1	
Servicio Global HLS®*		Grasa	Ninguno	HN	S-27858	
				HP	S-27859	
Servicio Est. Servicio Global HLS ConMet Preset		Aceite	Ninguno	HP	S-35943-3	
			Grasa semifluida	TIREMAAX CP	HN	VS-32068-3
				HP	VS-32070-3	
		TIREMAAX PRO		HN	VS-32055-3	
				HP	VS-32056-3	
		TIREMAAX PRO-LB	HN	VS-40718-3		
HP			VS-40719-3			
Servicio Est. Servicio Global ** HVS® ConMet Preset			Aceite	TIREMAAX CP	HN	VS-32068-1
					HP	VS-32070-1
		TIREMAAX PRO		HN	VS-32055-1	
				HP	VS-32056-1	
		TIREMAAX PRO-LB		HN	VS-40718-1	
	HP			VS-40719-1		

NOTA: Los números de parte Hendrickson incluyen la tapa de maza y el empaque.

*HLS es una tapa de maza para grasa solamente.

**Las tapas de maza de aceite de Servicio Global solo están disponibles con espiga HP.

REEMPLAZOS DE EQUIPO ORIGINAL DUAL DYNAMICS

PAQUETE RTR®	LLANTAS	TIPO DE LUBRICANTE	SISTEMA DE INFLADO DE LLANTAS	ESPIGA	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
HXL7®	Sencilla Ancha Dual	Grasa semifluida	TIREMAAX®	HP	VS-31185	—
HVS®		Aceite	Ninguno	HN	C-28572	207-PSN
				HP	C-28573	257-PSN
Servicio Est.		Grasa semifluida	Ninguno	HN	C-29467	202-G
				HP	C-29466	255-G
ConMet Preset		Grasa semifluida	Ninguno	HN	C-41416	201-GICON
				HP	C-41418	256-GICON
		Aceite	Ninguno	HN	C-41415	203-PCON
				HP	C-41417	257-PCON

NOTA: Los números de parte y de referencia cruzada de Hendrickson para Dual Dynamics solo incluyen la tapa de maza.

REEMPLAZOS DE EQUIPO ORIGINAL ESTÁNDAR ATORNILLABLE

PAQUETE RTR	LLANTAS	TIPO DE LUBRICANTE	SISTEMA DE INFLADO DE LLANTAS	ESPIGA	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Servicio Est.	Sencilla Ancha Dual	Grasa semifluida	TIREMAAX	HN	VS-31290	340-4307
				HP	VS-31291	340-4311
		Aceite	TIREMAAX	HN	VS-31292	343-4307
				HP	VS-31293	343-4311
			Ninguno	HN	A-1974	343-4009
				HP	S-35943-2	HWB-195-3SSWC

NOTA: Los números de parte y de referencia cruzada de Hendrickson para Stemco atornillable solo incluyen la tapa de maza.

REEMPLAZOS DE EQUIPO ORIGINAL STEMCO SENTINEL

PAQUETE RTR	LLANTAS	TIPO DE LUBRICANTE	SISTEMA DE INFLADO DE LLANTAS	ESPIGA	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Servicio Est.	Sencilla Ancha Dual	Grasa semifluida	Ninguno	HN	Comuníquese con Stemco o un distribuidor autorizado	349-4009
				HP		349-4195
		Aceite	Ninguno	HN		348-5307
				HP		348-5308

NOTA: Los números de parte y de referencia cruzada de Hendrickson para Stemco Sentinel solo incluyen la tapa de maza.

PAQUETE RTR	LLANTAS	TIPO DE LUBRICANTE	SISTEMA DE INFLADO DE LLANTAS	ESPIGA	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Servicio Global HLS	Sencilla Ancha Dual	Grasa semifluida	Ninguno	HN	Comuníquese con Stemco o un distribuidor autorizado	HS009P
				HP		HS164P

NOTA: Los números de parte y de referencia cruzada de Hendrickson para Stemco Sentinel solo incluyen la tapa de maza.



TAPÓN DE TAPA DE MAZA

MARCA DE TAPA DE MAZA	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA	CANT. POR EJE
STEMCO Atornillable	Tapón de tapa de maza de hule	S-26040	359-5990	2
Dual Dynamics	Tapón ConMet Preset	S-30004	DOP10162	2
STEMCO Sentinel	Tapón de tapa de maza de plástico	S-26041	359-6103	2
Hendrickson Est. Atornillable	Tapón de tapa de maza de hule	S-39932-1	—	2



KIT DE RECONSTRUCCIÓN DE HXL

PAQUETE RTR®	ESPIGA	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	CANT. POR EJE	NOTAS
HXL3®	HN	Tornillería de sujeción de Tapa de Maza	S-37431-1	2	Incluye (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Kit de reemplazo del sello HXL	S-37432-3	2	Incluye (1) sello, (1) empaque, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION240®, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Kit de reconstrucción de maza	S-37433-3	2	Incluye (1) juego de balero interno, (1) juego de balero externo, (1) sello, (1) empaque, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION240, (6) ensambles de tornillos y rondanas
	HP	Tornillería de sujeción de Tapa de Maza	S-37931-2	2	Incluye (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Kit de reemplazo del sello HXL	S-37432-4	2	Incluye (1) sello, (1) empaque, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION320, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Kit de reconstrucción de maza	S-37433-4	2	Incluye (1) juego de balero interno, (1) juego de balero externo, (1) sello, (1) empaque, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION320, (6) ensambles de tornillos y rondanas
HXL5®	HN	Tornillería de sujeción de Tapa de Maza	S-37431-1	2	Incluye (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Kit de reemplazo del sello HXL	S-37432-1	2	Incluye (1) sello, (1) empaque, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION240, (1) paquete de grasa Delo, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Kit de reconstrucción de maza	S-37433-1	2	Incluye (1) juego de balero interno, (1) juego de balero externo, (1) sello, (1) empaque, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION240, (1) paquete de grasa Delo, (6) ensambles de tornillos y rondanas
HXL5 HXL7®	HP	Tornillería de sujeción de Tapa de Maza	S-37431-2	2	Incluye (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Reemplazo del sello HXL	S-37432-2	2	Incluye (1) sello, (1) empaque, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION320® (1) paquete de grasa Delo, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Kit de reconstrucción de maza	S-37433-2	2	Incluye (2) juegos de balero, (1) sello, (1) empaque, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION320, (1) paquete de grasa Delo, (6) ensambles de tornillos y arandelas
HXL3 HXL5 HXL7*	HN	Kits de ajuste de terminal de rueda HXL	S-39096-1	2	Incluye (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION240
	HP		S-39096-2	2	Incluye (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION320
HXL7 con Rotor Montado Externamente	HX	Kits de ajuste de terminal de rueda HXL	S-39096-3	2	Incluye (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) Prondana de seguridad PRECISION320
		Tornillería de sujeción de Tapa de Maza	S-37431-3	2	Incluye (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas
		Kit de reemplazo del sello HXL	S-37432-5	2	Incluye (1) sello, (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas, (2) tornillos de cabeza de gota, (1) rondana de seguridad PRECISION320, (12) tuercas con brida, (6) tornillos de caliper, (6) rondanas de caliper, (1) paquete de grasa Delo
		Kit de reconstrucción de maza	S-37433-5	2	Incluye (2) juegos de balero, (1) sello, (1) empaque, (6) ensambles de tornillos y rondanas, (2) tornillos de cabeza de gotas, (1) rondana de seguridad PRECISION320, (12) tuercas con brida, (6) tornillos de caliper, (6) rondanas de caliper, (1) paquete de grasa Delo

*HXL7 solo en espiga HP

HERRAMIENTAS DE MANTENIMIENTO

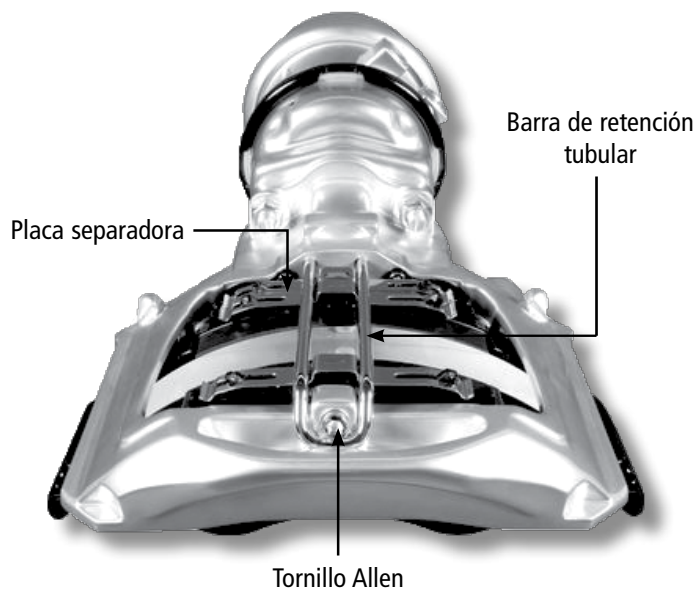
MARCA	TIPO DE FRENO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	NÚMERO DE REFERENCIA CRUZADA
Todas	Disco de aire	Incluye 1 herramienta indicadora de desgaste de la pastilla y del rotor	S-37430	—
		Incluye 10 herramientas indicadoras de desgaste de la pastilla y del rotor	S-37430-BK	—
	Disco de aire/ tambor	Calibrador de juego axial HN	S-36710-1	—
		Calibrador de juego axial HP/HX	S-36710-2	—
		Calibrador de juego axial HN y HP/HX	S-36710-3	—
		Indicador digital del calibrador de juego axial	S-36706	—
	Disco de aire	Espejo de inspección	S-38040	—
		Linterna de inspección	S-38180	—
		Kit de inspección de la pastilla y del rotor	S-38181	—
		Incluye 1 herramienta de ajuste	S-32676-5	6401955222
Incluye 1 herramienta para MAXX22T		S-35303-6	6403225222	
Llave española		S-38378	—	
Incluye 1 herramienta de ajuste		S-32676-5	6401955222	
Incluye 1 herramienta para PAN22-1		S-32676-6	6401955212	
Llave española		S-38378	—	
Incluye 1 kit de herramientas de ensamble especial		S-30560-1	791-1000	



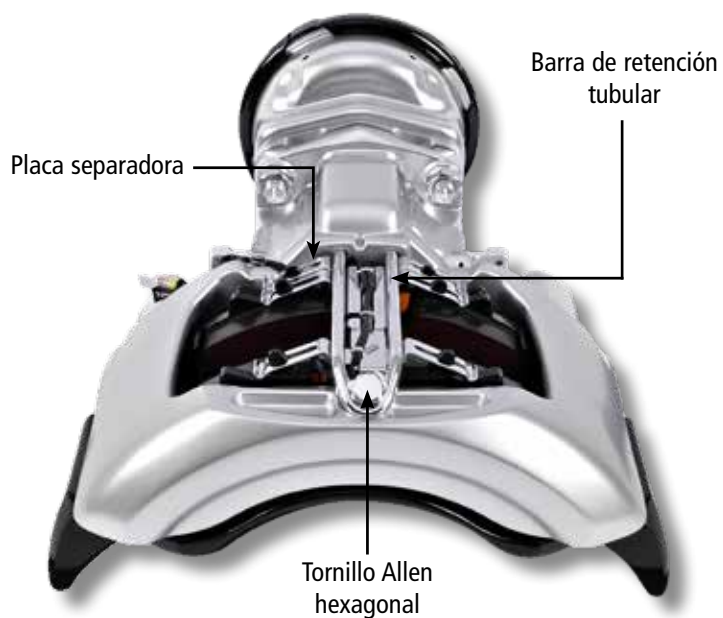
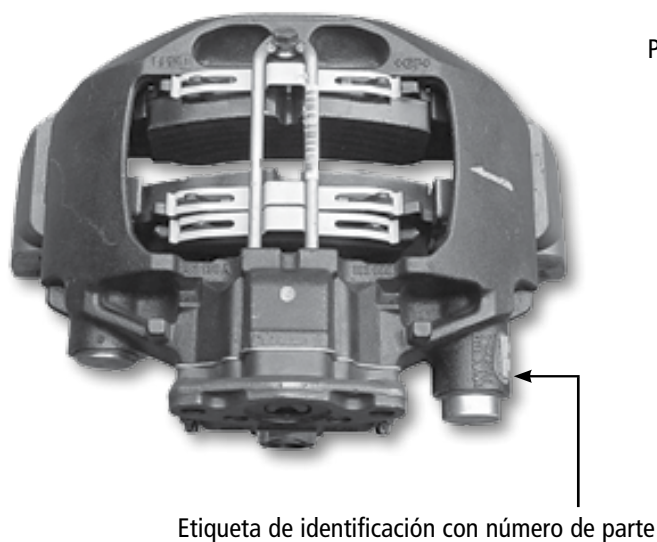
CÓMO IDENTIFICAR UN SISTEMA DE FRENOS DE DISCO DE AIRE

Por favor revise las siguientes imágenes para conocer las etiquetas de identificación e identificadores clave de MAXX22T™, WABCO PAN22, Bendix ADB22X-LT y Haldex DBT 22LT ID.

Hendrickson MAXX22T™

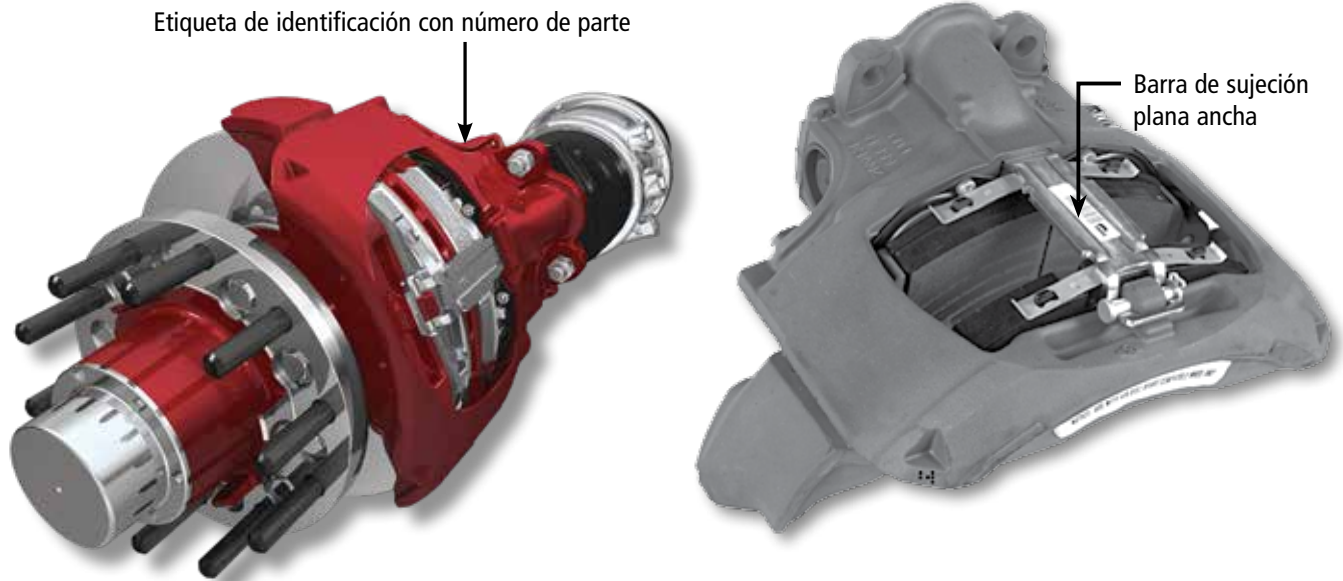


WABCO PAN22

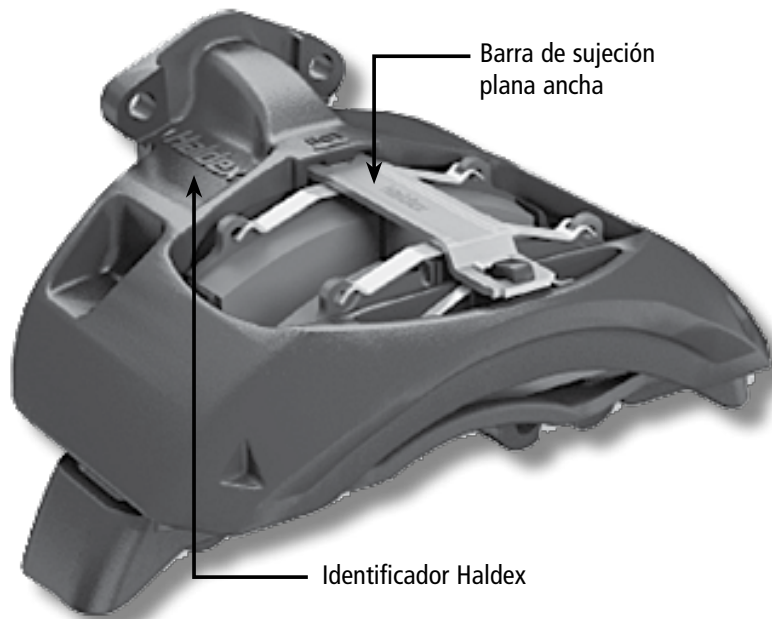


CÓMO IDENTIFICAR UN SISTEMA DE FRENOS DE DISCO DE AIRE – continuación

Bendix ADB22X-LT

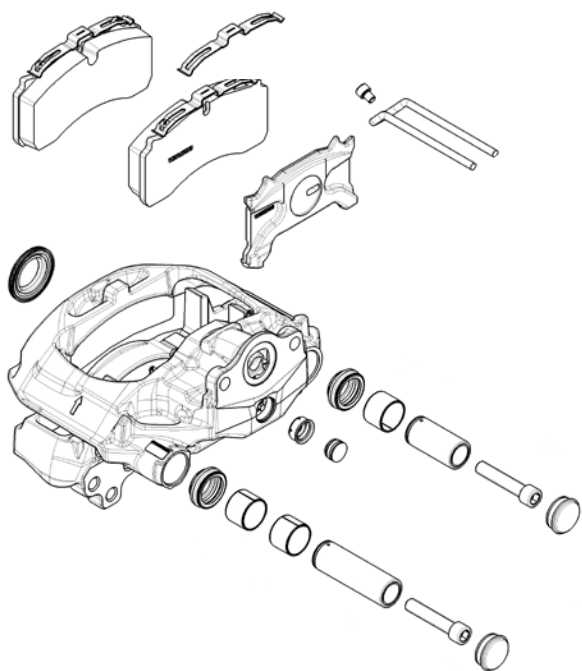


Haldex DBT22LT

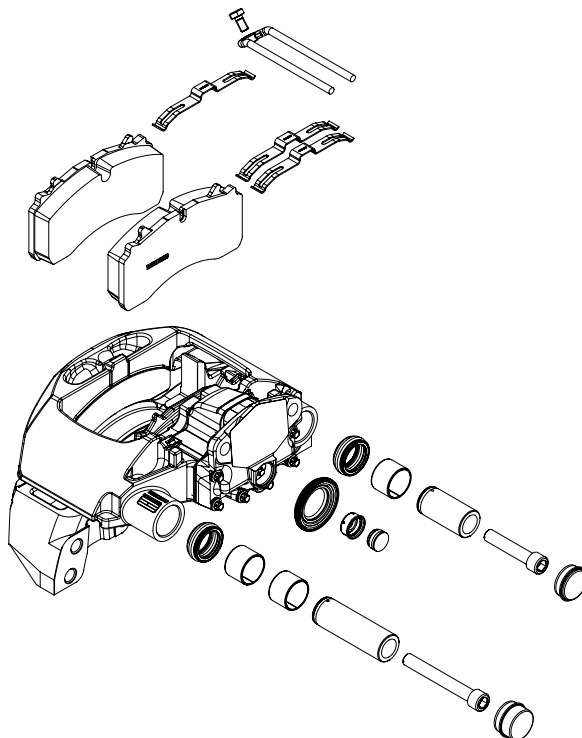




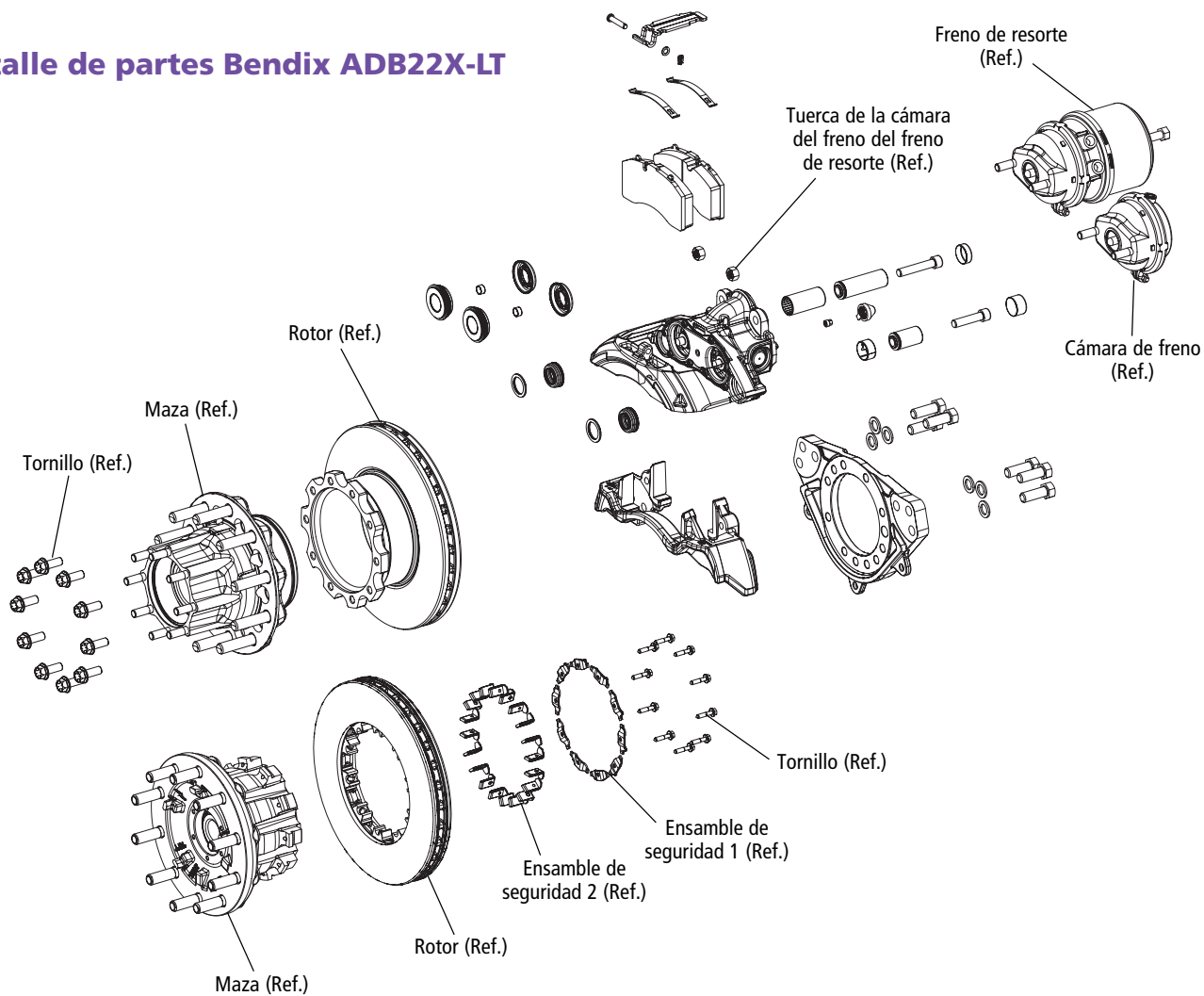
Detalle de partes Hendrickson MAXX22T™

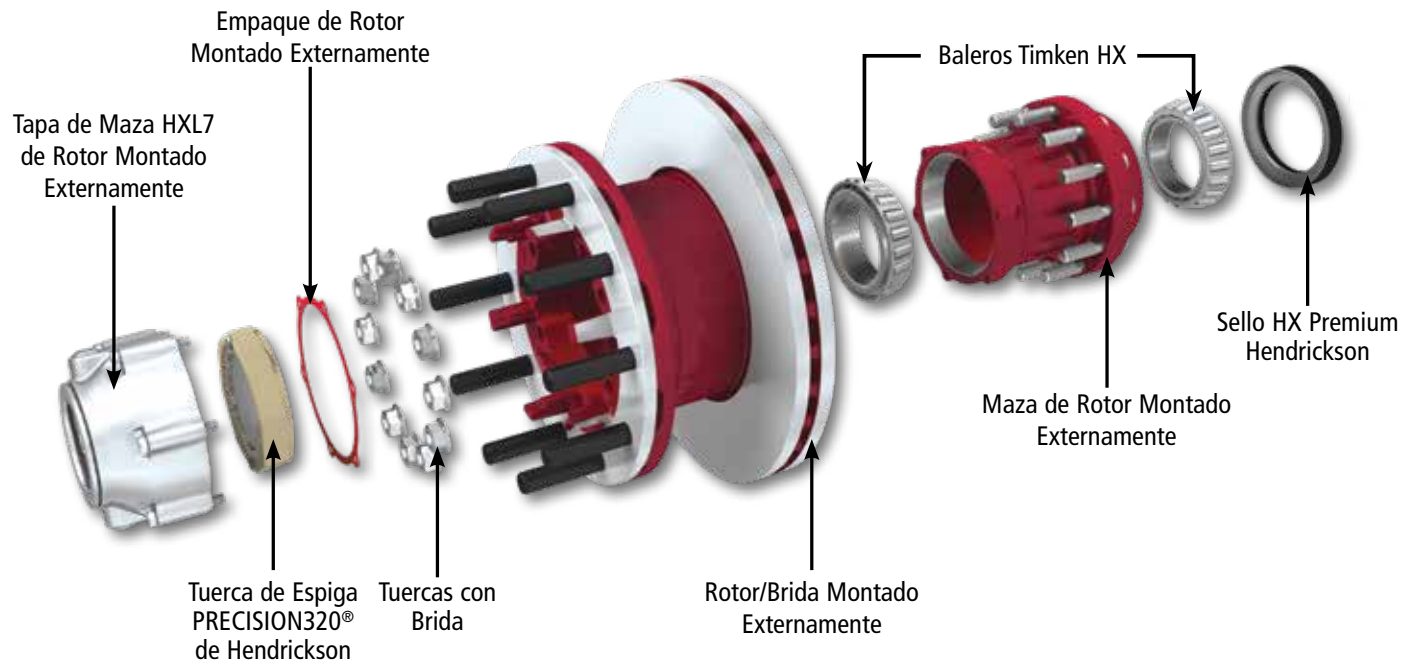


Detalle de partes WABCO PAN22



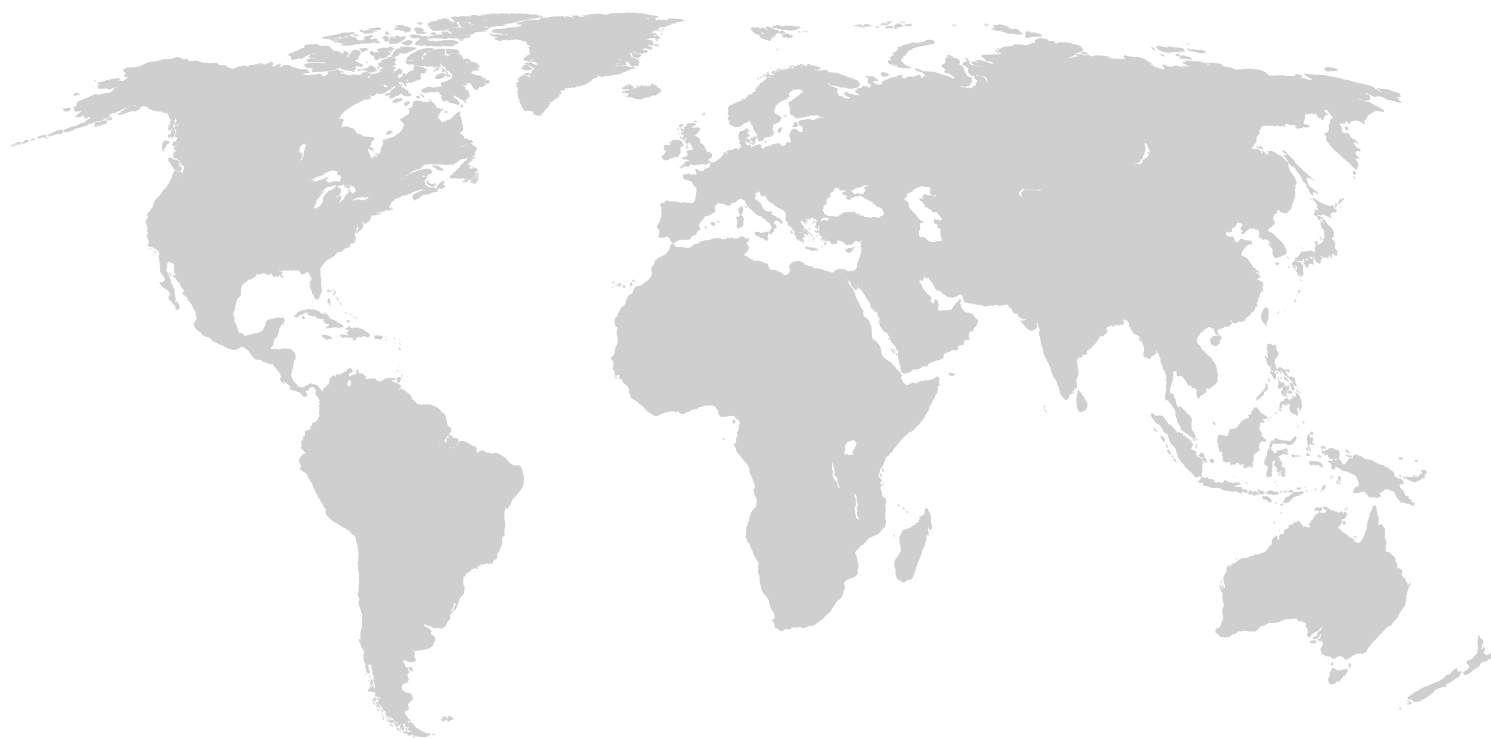
Detalle de partes Bendix ADB22X-LT



Detalle de Partes HXL7® de Hendrickson con Rotor Montado Externamente

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



El desempeño real del producto puede variar según la configuración, la operación, el servicio y otros factores del vehículo.

Todas las aplicaciones deben cumplir con las especificaciones de Hendrickson aplicables y deben ser aprobadas por el fabricante del vehículo respectivo con el vehículo en su configuración original, tal como se construyó. Comuníquese con Hendrickson para obtener detalles adicionales sobre las especificaciones, aplicaciones, capacidades e instrucciones de operación, servicio y mantenimiento.

Llame a Hendrickson al (442) 296.3600 para obtener información adicional.



www.hendrickson-intl.com

L949SP Rev Q 08-23

© 2006 - 2023 Hendrickson USA, L.L.C. Reservados todos los derechos. Todas las marcas son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

La información contenida en esta literatura era precisa en el momento de la publicación. Es posible que se hayan realizado cambios en el producto después de la fecha de copyright que no se reflejan.

TRAILER COMMERCIAL VEHICLE SYSTEMS

2070 Industrial Place SE
Canton, OH 44707-2641 USA
866.RIDEAIR (743.3247)
Fax 800.696.4416

Hendrickson Canada ULC

2825 Argenta Road, Unit #2 - 4
Mississauga, ON Canada L5N 8G6
800.668.5360
905.789.1030 • Fax 905.812.9423

Hendrickson Mexicana

Circuito El Marqués Sur #29
Parque Industrial El Marqués
Pob. El Colorado, Municipio El Marqués,
Querétaro, México C.P. 76246
+52 (442) 296.3600 • Fax +52 (442) 296.3601

Impreso en los Estados Unidos de América